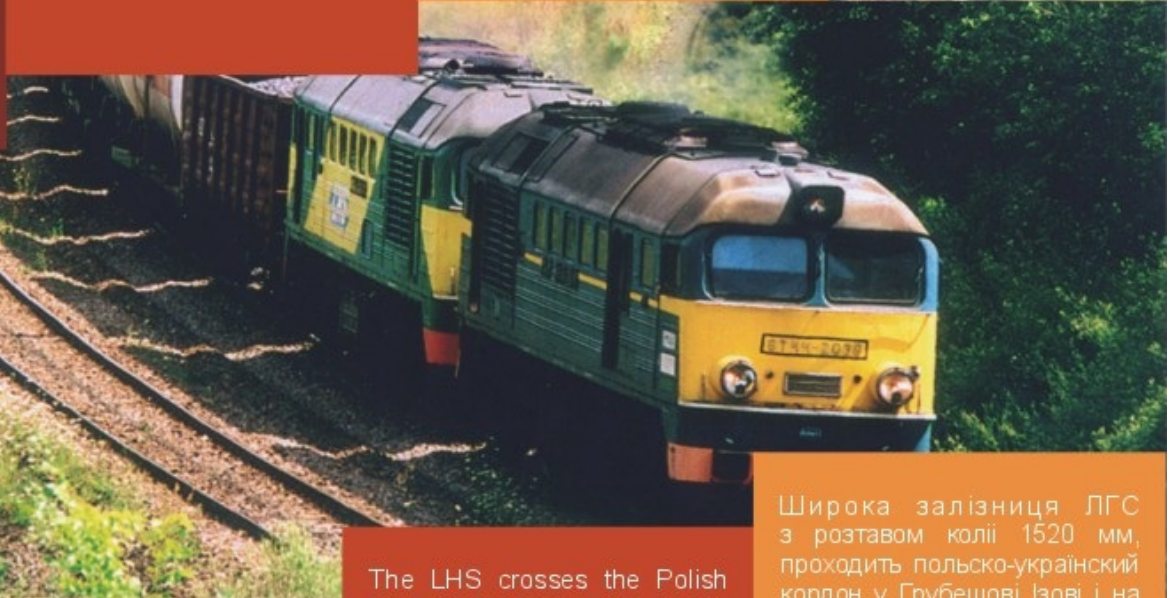


Wielkim atutem Stalowej Woli jest przebiegająca w bezpośrednim sąsiedztwie miasta (w odległości ok. 8 km) szerokotorowa linia kolejowa LHS (Linia Hutnicza Szerokotorowa) z rozstawem torów 1520 mm. Umożliwia ona bezpośredni, bez konieczności przeładunku i wymiany zestawów jezdnych na rozmiar 1435 mm, transport kolejną ładunków na trasie sięgającej aż po Morze Japońskie. Dzięki linii szerokotorowej możliwy jest tani i pewny transport masowy na kierunkach łączących Stalową Wolę z partnerami z terenów Ukrainy, do Rosji i innych państw byłego ZSRR, a także z odbiorcami leżącymi na południowy zachód od Stalowej Woli, na Górnym Śląsku.

A great advantage of Stalowa Wola is LHS - the broad gauge railroad (1520mm) going 8 kilometres from the town. The line enables a direct, (without any reloading to 1435mm wide track) transport of goods reaching the Sea of Japan. Thanks to the broad gauge railroad, a cheap and mass transport is possible in various directions: from Stalowa Wola to Ukrainian partners, to Russia, to the former Soviet Union countries and also to enterprises located in the south west of Stalowa Wola, in the Upper Silesia.

Великим козиром Сталової Волі є широка залізниця ЛГС яка веде у безпосередньому сусідстві міста (відстань около 8 км) з розставом колії 1520 мм, це дає можливість безпосереднього транспорту без перевантажування і обміну єздних наборів на розмір 1435 мм залізницею вантажів до Японського Моря. Завдяки широкій залізниці можливий є дешевий і певний транспорт в напрямках сполучаючих Стальову Волю з партнерами з України, Росії і інших держав колишнього СРСР а також з одержувачами розположеними на південний захід від Стальної Волі.



Широка залізниця ЛГС з розставом колії 1520 мм, проходить польсько-український кордон у Грубешові Ізові і на території Польщі має довжину около 400 км, закінчується великим перевантажувачим терміналом Славково, 30 км від станції Катовіце. Це дає можливість імпорту масових товарів а також експорту готових виробів на схід з використанням Транссибірської Магістралії а також Нового Шовкового Шляху ведучого від Казахстану до Китаю в регіон Урімхі. У найближчому сусідстві Стальної Волі знаходяться при ЛГС великі залізничні вузлові станції у Щєбжешині а також Барановській Волі. Можливим є будівництво перевантажувачого терміналу ще ближе міста.

The LHS crosses the Polish border in Hrubieszów-Izow and in Poland it is about 400 kilometres long finishing with a huge reloading terminal in Sławkowo, 30 kilometres from Katowice. It enables a direct import and export of raw materials and ready made goods with the use of the Trans-Siberian Railway, and also to The New Silk Route via Kazakhstan to China (Urimchi region). In the nearest neighbourhood of Stalowa Wola there are 2 junction stations Szczbrzeszyn and Wola Baranowska by LHS. A construction of a new reloading terminal which would be closer to Stalowa Wola is also possible.

Linia Hutnicza Szerokotorowa z torem na rozstawie osi 1520 mm przecina granicę polsko-ukraińską w Hrubieszowie-Izowie, i na terytorium Polski ma długość ok. 400 km, kończąc się wielkim terminalem przeładunkowym Sławkowo, 30 km od Katowic. Umożliwia import surowców masowych oraz eksport wytworzonych wyrobów na Wschód z wykorzystaniem Magistrali Transsyberyjskiej oraz Nowego Jedwabnego Szlaku, prowadzącego poprzez Kazachstan do Chin, w rejon Urimchi. W najbliższym sąsiedztwie Stalowej Woli znajdują się przy LHS duże stacje węzłowe w Szczbrzeszynie oraz Woli Baranowskiej. Możliwa jest budowa terminalu przeładunkowego w jeszcze mniejszej odległości od Stalowej Woli.

